

Chasqui

Revista Latinoamericana
de Comunicación

No. 60 - DICIEMBRE 1997

Director (E)

Jorge Mantilla Jarrín

Editor

Fernando Checa Montúfar

Consejo Editorial

Jorge Mantilla Jarrín

Fernando Checa Montúfar

Lucía Lemos

Nelson Dávila Villagómez

**Consejo de Administración de
CIESPAL**

Presidente, Víctor Hugo Olalla,
Universidad Central del Ecuador.

Mario Jaramillo,

Ministro de Educación y Cultura

Abelardo Posso,

Min. Relaciones Exteriores.

León Roldós, Universidad de Guayaquil.

Carlos María Ocampos, OEA

Consuelo Feraud, UNESCO.

Carlos Ayala, FENAPE.

Héctor Espín, UNP.

Tulio Muñoz, AER.

Asistente de Edición

Martha Rodríguez

Corrección de Estilo

Manuel Mesa

Magdalena Zambrano

Portada y contraportada

Miguel Betancourt

Impreso

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Chasqui es una publicación de CIESPAL.

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador

Tel. 506 149 544-624.

Fax (593-2) 502-487

E-mail: chasqui@ciespal.org.ec

Registro M.I.T., S.P.I.027

Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de CIESPAL o de la redacción de Chasqui. Se permite su reproducción, siempre y cuando se cite la fuente y se envíen dos ejemplares a Chasqui

NOTA A LOS LECTORES

“A gréguele un poquito más de glóbulos rojos” fue la sugerencia, casi orden, de un director al cronista policial de su diario. Y es que en medios donde la información no es un bien social, sino una mercancía, el tratamiento morboso y espectacular de la violencia degenera en un “periodismo de las morgues que lucra del morbo mortuario”, pero que también incrementa lectores, *rating* y, consecuentemente, el ingreso por publicidad (los anunciantes no son inocentes en este negocio, fenómeno mediático que ha determinado que en algunos países, como Ecuador, los diarios y espacios televisivos sensacionalistas ocupen los primeros lugares en la preferencia del público). Este tipo de periodismo, a través de sus valores-noticia y su estilo, refuerza estereotipos machistas y racistas: es casi un delito ser mujer, joven u homosexual, mucho peor si, además, se es pobre, negro o indio.

Pero, ¿será que el público necesita de este periodismo para exorcizar, de alguna manera, su drama personal y familiar?, ¿será que el famoso “gusto del público”, argumento utilizado por algunos directores de medios, es aceptable para justificarlo? El “gusto del público” no es más que un artificio no válido, pues han sido los mismos medios los que han configurado ese gusto y, por eso mismo, se puede construir otro tipo de estética como ya lo han hecho algunos espacios y medios en nuestra región. En este sentido, el periodismo policiaco “debe -dice Rubem Fonseca- mostrar los diversos mecanismos a través de los cuales se muestra una sociedad que parece marchar hacia su desintegración. La corrupción administrativa, el tráfico de estupefacientes, la plutocracia, son los hilos que atrapan a la sociedad como en una tela de araña, y que hay que desenmascararlos”. Con **Crónica roja: espectáculo y negocio** esperamos fortalecer una práctica de periodismo judicial o de sucesos (lo de crónica roja es un convencionalismo discutible) que más que centrarse en los hechos (como espectáculo y negocio) se centre en los procesos que están detrás de la violencia y la corrupción, de una manera responsable y creativa.

Más que de divulgación o de popularización de la ciencia, algunos autores prefieren hablar de “alfabetización científica”, “entendimiento o conocimiento público de la ciencia” o “cultura científica”. En cualquier caso es evidente la importancia que la divulgación científica tiene actualmente, más aún si consideramos que ella tiene un atraso con respecto al avance científico y que hay un desfase entre la gente común y la comunidad científica. Ya Einstein destacó esa importancia: “... Si los conocimientos científicos se limitan a un pequeño grupo de hombres, se debilita la mentalidad filosófica de un pueblo, que camina así hacia su empobrecimiento espiritual”. Y aunque algunos científicos creen que no puede haber popularización de la ciencia sin menoscabo de lo sustancial, hay otros que no solo han creído que ello es posible, sino que lo han hecho de una manera brillante: el mismo Einstein, Adam Smith, Max Plank, Darwin, Julián Huxley... Con **Divulgación y divulgadores de la ciencia**, Chasqui retoma (ya lo hizo en su edición 55) este tema y, a propósito, rinde un homenaje a grandes divulgadores, lamentablemente ya fallecidos: Carl Sagan, además de divulgador, profundo crítico social; Isaac Asimov, creador de mundos y de una prolífica obra (cerca de 500 libros publicados); Jacques Cousteau explorador y “cineasta de TV” como a él le gustaba llamarse, y Aristides Bastidas, luz (aunque ciego los últimos años de su intensa vida) e impulsor del periodismo científico iberoamericano.

e fecha
Fernando Checa Montúfar
Editor

CRONICA ROJA: ESPECTACULO Y NEGOCIO



En medios donde la información es una mercancía, y no un bien social, la crónica roja degenera en productos abyectos, lo cual, muchas veces, implica un incremento de las ventas y el rating ¿Por qué?

- 4 De la crónica roja al morbo mediático
José Sánchez-Parga
- 8 Violencia, discurso y género
Pilar Núñez, María F. Noboa
- 12 Crónica roja: ni blanco ni negro
Orlando Pérez
- 16 Jóvenes y medios: la construcción del enemigo
Rossana Reguillo
- 20 La sangre como espectáculo
Rubén Darío Buitrón

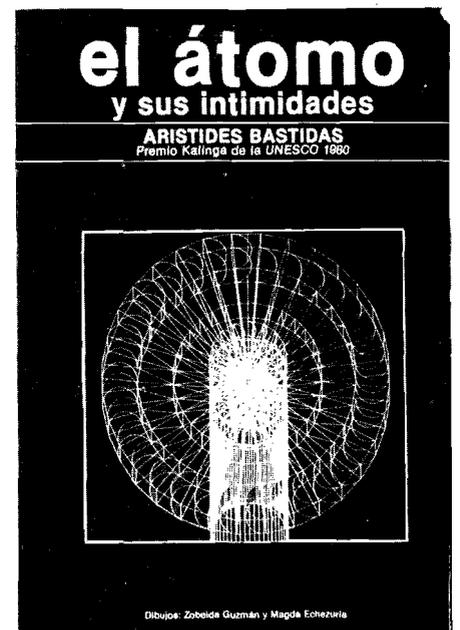


- 24 Colombia: encrucijada de violencia sin color
Jorge Cardona Alzate
- 29 México: una construcción de verdad en la crónica policial
Sarah Corona Berkin
- 33 Brasil: TV, ficción, realidad, verosimilitud
Elizabeth Rondelli
- 46 Isaac Asimov, creador de mundos
Alexis Schlachter
- 48 Cousteau regresa al mundo del silencio
Manuel Calvo H.
- 50 Aristides Bastidas: Pionero del Periodismo Científico en Venezuela
CPCV
- 53 Los científicos y los viajes espaciales
Peter Schenkel

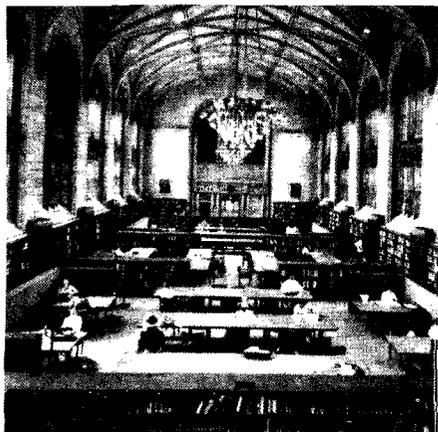
DIVULGADORES DE LA CIENCIA

Frente al desfase entre divulgación y avance científico es importante intensificar esfuerzos para que la primera crezca cualitativa y cuantitativamente. Muchos científicos se dedicaron a ella de manera brillante. Aquí, un homenaje a algunos de ellos.

- 38 Objetivos de la divulgación de la ciencia
Manuel Calvo H.
- 43 El rey de los divulgadores ha muerto
Peter Schenkel



APUNTES



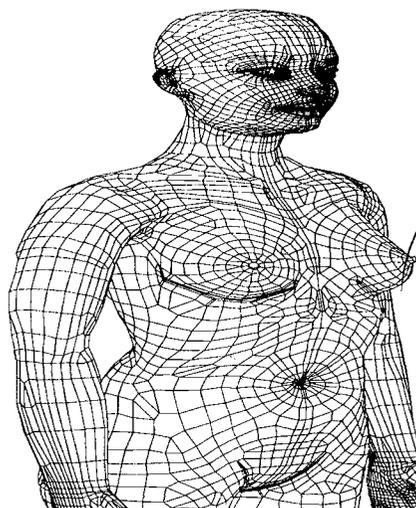
- 55 Educar y comunicar para la diferencia
Daniel Prieto C.
- 60 Murgas: El canto de barrio en barrio
Juan Eduardo Curuchet
- 64 Cuba: 75 años de radio
Ignacio Canel Bravo
- 68 Los libros no muerden. Una dieta
Christian Ferrer
- 73 Religiosidad catódica
Luis Ignacio Sierra G.

ENTREVISTA

- 76 Mattelart y la sociedad mediatizada
Martha Cecilia Ruiz
- 78 Román Gubern: la mirada alternativa en un "viaje de ida"
Stella Maris Poggian

NUEVAS TECNOLOGIAS

- 81 Telemática, mediación y sociedad
Artur Matuck



IDIOMA Y ESTILO

- 86 Una curiosa historia del "programa a cumplir"
Hernán Rodríguez Castelo
- 89 NOTICIAS
- 91 RESEÑAS

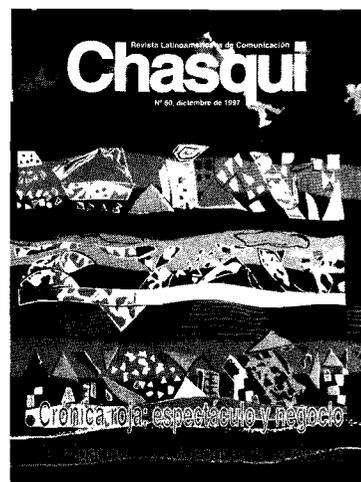


PORTADA Y CONTRAPORTADA

MIGUEL BETANCOURT

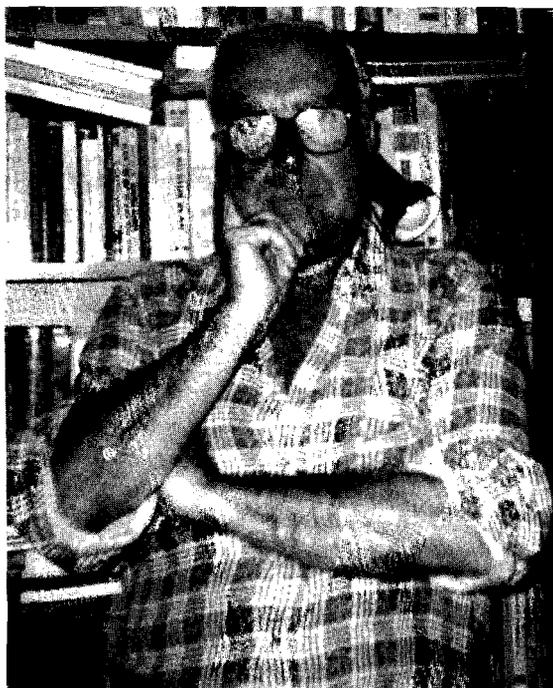
"Volando sobre un poncho".
Serigrafía 76 x 56 cm

"Ciudad que flota en la memoria"
Acuarela y carboncillo 105 x 75 cm.



Román Gubern:

La mirada alternativa en un “viaje de ida”



“El cine no ha sido tanto un espejo de la sociedad, como habitualmente se pretende, sino la sociedad un espejo del cine” (R. G.). Desde los años sesenta, pocos autores han aglutinado en su obra la historia del cine, el análisis de los mensajes icónicos y el melodrama, la antropología en el cine de terror, el diario devenir de los cambios mediáticos, las modificaciones en el sentir y la otredad, como Román Gubern. Sobre sus memorias y otros temas, donde el cine es el leit motiv, se desarrolla el siguiente diálogo entre la autora y el maestro catalán.

Inmerso en un universo multifacético, en una complejidad cultural de diversificación, el hombre construye su tiempo y se piensa a sí mismo. Es en ese marco donde, pasados los sesenta años, Gubern invita a todos sus lectores a realizar un “Viaje de ida” por su historia personal, que es también un recorrido por la España de la posguerra, los años cincuenta en París, los felices sesenta y la cultura pop, los *mass media* y un encuentro con McLuhan, sus años en la América imperial de Holly-

wood y la experiencia académica en prestigiosas universidades norteamericanas. Pero, sobre todo, estas memorias tienen referencias al cine, una de sus grandes pasiones.

La ventana mágica

Tanto para Gubern como para otros creadores de su generación, el cine tuvo un papel protagónico en sus recuerdos de infancia y adolescencia; fue una ventana al mundo. “La posguerra en España -recuerda- fue muy dura, muy siniestra, incluso para un niño burgués; era un mundo dominado por los curas, los militares, la pobreza. El cine era el ventanal mágico por donde se podía volar, tanto fuera a Arizona o al Bagdad de *Las mil y una noches*. Mi adicción al cine vino co-

mo fuga imperiosa y compulsiva de las frustraciones, la mediocridad, la angustia, la negrura de la posguerra. Y no he sido el único; lo he comentado con mi amigo, el escritor Terenci Moix, al que le pasó lo mismo. Me imagino que para mi generación, el cine fue una necesidad de fuga de una realidad muy ingrata, insoportable. Era un mundo alternativo, más allá del espejo; Alicia cruzaba el espejo y llegaba a otro mundo, ese fue mi caso con el cine”.

Su *Viaje de ida* (Ed. Anagrama, Barcelona, 1977) inicia el recorrido con una mención a *Fresas Salvajes*, de Ingmar Bergman, y un recuerdo para su amigo, el iluminador Néstor Almendros, quien decía que había que “escribir las memorias cuando aún se tenía memoria para

STELLA MARIS POGGIAN, argentina. Docente de la Universidad Nacional del Comahue, actualmente prepara su tesis doctoral para presentar ante la Universidad Autónoma de Barcelona, donde completó sus estudios en el Masterado de Comunicación Audiovisual. E-mail: ippue@cc.uab.es

hacerlo". A partir de allí, Gubern emprende un recorrido de más de 400 páginas, que van desde su exilio en tiempos de la guerra civil, cuando era apenas un niño de dos años, hasta que es nombrado director del Instituto Cervantes en Roma. Sobre la primera época el autor recuerda las tribulaciones domésticas de una familia escindida por sus distintas posiciones políticas. Más tarde vendrían unas emotivas experiencias intelectuales como la de haber asistido al nacimiento de la *nouvelle vague*, en París, sobre fines de los años cincuenta, su participación en la Escuela de Cine de Barcelona y su tarea académica en los E. U. durante los años 70, en los que fue testigo de la consolidación de la semiótica y los estudios massmediáticos.

"En las memorias soy un cronista que cuenta a través de una experiencia personal lo que ha sido la historia de España y luego mi historia profesional, cómo he publicado mis libros y por qué me dediqué al cine. Tienen dos niveles: el público y colectivo, y el personal y privado. Al escribir memorias, la vida adquiere un sentido global. Episodios que no había entendido y al ponerlos en orden se han clarificado".

Aunque aclara el carácter histórico de este escrito señala que también afloran sus debilidades, que el lector avisado sabrá leer entre líneas. En ese sentido, ofrece una clave cuando recuerda al cosmopolita director español Benito Perojo, a quien ha biografiado: "Perojo se pasó su vida huyendo de sí mismo, por eso me identifico con él".

Lo cierto es que estas memorias son un fresco del universo cultural e intelectual de la Barcelona de izquierdas desde los años cincuenta hasta nuestros días. Aunque no se limitan solo a eso, también cruzan el océano para adentrarse en América, a la que dedican un capítulo denominado "Nuevo mundo".

Recuerda cómo *Mensajes icónicos en la cultura de masas* le permitió ingresar en el universo latinoamericano a través de sus estudios sobre el melodrama. También relata encuentros con figuras conocidas como Adolfo Bioy Casares, Noam Chomsky, Marshall McLuhan, Gabriel García Márquez, y Manuel Puig.

"Una de mis experiencias estéticas más importantes fue la subida a los Andes, desde la ciudad argentina de Mendoza. En Europa no tenemos nada

parecido a aquella cordillera agreste, de fuerza cósmica, verdadera mina al aire libre de variados reflejos metálicos. Ni tenemos nada parecido a la selva brasileña. Ni a su cultura del trópico, en la que las mujeres acosan sexualmente con su mirada a los hombres".

La figura mítica de Eva Perón ocupa un lugar en las memorias del historiador. "Eva protagonizó la visita más espectacular a España y representó la teta nutricia. En ese momento de pauperización total llega una mujer y encarna el mito de la teta materna que viene a nutrir al pueblo español que no tiene comida, es un rol de madre segunda que impacta mucho. Llegó con un tapado de piel en pleno junio y Franco le regaló toda una colección de trajes españoles típicos, 40 vestidos para premiar su visita a España, al régimen".

El doble, la alteridad

En la historia del cine, como en la formulación teórica o en los guiones de

sus películas, este autor nos remite al mítico tema del doble y su manifestación en la comunicación humana. Especialista en la realización de lecturas oblicuas, capaces de mostrarnos qué hay detrás de lo aparente, mirando el reverso de las cosas, Gubern nos habla de un lado oculto, escondido tras lo visible. La meta, siempre, es descubrir lo otro. De alguna manera nos dice que las apariencias engañan, que debemos agudizar la mirada, profundizarla. La suya es una invitación a la posibilidad de realizar más de una lectura, sabiendo que no existe una única manera de mirar el mundo.

Román Gubern observa que el mito del doble engloba y resume otros, es un mito central o un pan mito que el cine ha frecuentado reiteradamente, inclusive, en películas banales. Este tema arroja luz acerca de la identidad humana. El hombre, el chimpancé y el orangután, son los únicos que reconocen su imagen en el espejo como propia y son los úni-



~DEJALO, ES LA EDAD.

cos que pueden ser víctimas del mito del doble. De tal forma que el amplio abanico de su obra no escatima en referencias a la alteridad. Todo lo que observamos es posible que tenga una doble faz, otra cara. No existe un mundo único y monolítico, por el contrario nos movemos en la diversidad y la alteridad.

En *Del bisonte a la realidad virtual*, uno de sus últimos libros de texto, Román Gubern va más allá, al advertirnos de la presencia de una realidad paralela y doble. Ya no es el cine quien nos copia, sino que nosotros copiamos al cine. "Poder construir universos clónicos convertiría a los hombres en una especie de dioses. Y el día que esto llegue, el concepto de representación, heredado de la cultura griega, habrá entrado en crisis y deberá ser reformulado sobre nuevas bases científicas".

Toda la obra del autor catalán es una invitación a la repregunta, a la fabricación de un espacio compartido entre autor y lector. Para acudir a un ejemplo que gusta utilizar, sus libros son como las muñecas rusas: siempre revelan una realidad dentro de otra.

Sutilmente unas veces, reiterativo en otras, Gubern le puso sexo a la historia y a la teoría de la comunicación. Marcó parámetros, hizo preguntas, se permitió sentir sensualmente la imagen. Son el

secreto y el desafío de los que alguna vez habló Jean Baudrillard, al definir la seducción la que se pone de manifiesto en su obra y la hacen distinta.

Sobre un fin de siglo donde todo parece confluir en la confusión entre los universos soñados y la realidad imperante, resulta alentadora una mirada profunda a nuestro tiempo. La línea trazada sobre los *mass media* por Román Gubern, reservada durante años a los ámbitos de la psicología, se traduce en una observación meticulosa al interior de los individuos y las cosas y puede ser el gran disparador a la hora de revelar los misterios de la comunicación en la construcción del hombre.

El intelectual está solo

Para Román Gubern, en la actualidad vivimos un cambio muy fuerte en el paisaje mediático. Con la aparición de la televisión digital y el boom de la electrónica, de la informática, de Internet, de las redes, se está produciendo un cambio rapidísimo. En medio de este panorama lo que predomina es el pragmatismo, el pensamiento crítico que viene de la Escuela de Frankfurt ha pasado de moda. Hoy en día, tras el derrumbe del comunismo como sistema político, el capital domina sin oposición en el mercado, entonces no hay ningún

pudor. "Estamos viviendo un mercantilismo exacerbado, exasperante y solo aquello que rinde beneficios tiene derecho a la vida. Si se repasa la historia del arte, desde el Renacimiento para acá, nos damos cuenta que son muchas las aportaciones al margen del mercado que han sido importantísimas".

En este sentido, el intelectual está más solo que nunca. Se ha producido una dualización en el mundo intelectual, el integrado y el marginado, o periférico, secundario. "Este verano he estado en diez universidades y cursos de verano junto a otros colegas con los que comparto opiniones semejantes, pero creo que nunca el intelectual estuvo tan solo en el sentido que, o se integra al sistema en forma acomodaticia: vender más libros, triunfar en las revistas del corazón, o se automargina, aunque la palabra no tiene el sentido que tenía antes, ha de estar en la periferia del sistema".

Para el autor esta posmodernidad que es la que funciona en Europa y E. U. también se reitera en A. L. "Curiosamente, países que son pre-modernos en economía o donde tasas de analfabetismo son muy altas y hay desnutrición, como en México o en el Caribe, también adoptan las consignas, las filosofías y los parámetros del mundo industrial avanzado, lo cual es grotesco". ♦

culturelink

Publicación del Instituto para el Desarrollo y las Relaciones Internacionales. Institución de investigación en Ciencias Sociales, sin fines de lucro, afiliada a la Universidad de Zagreb en Croacia.

Trabaja con 120 redes y 3.125 instituciones de 81 países. Cuenta con una base de datos sobre temas de la cultura y las Ciencias Sociales. La revista Culturelink informa sobre actividades, proyectos, conferencias y documentación.

Dirección: P.O. Box 303. 41000 Zagreb, Croatia,
Teléfono (041) 454-522 y 444-417, Fax: 444-059

Piercing Social Analysis

Some behaviors scream. But what do people hear? How do they judge? What's real? In other words, how do stereotypes and language skills affect perceptions of intelligence, social class and behavior? We make snap judgements all the time. But, if you're looking for penetrating insights about everyday life, individuals and societies large and small around the globe, there are two places to start.

Sociological Abstracts (SA) and Social Planning/ Policy & Development Abstracts (SOPODA)

Our data are drawn from more than 2,000 serials from 35 countries, along with books, conference papers, book and other media reviews and dissertations.

You'll find the piercing social analysis that gets beneath the fashion and under the skin.

sociological abstracts

P.O. Box 22206 San Diego, CA 92192-0206
619/695-8803 Fax: 695-0416
Internet: socio@cerfnet.com
User Assistance: 800/752-3945